

CARAMBA®

FUNGICID

® registrovaná známka BASF

Širokospektrý, systémový fungicid ve formě emulgovatelného koncentrátu (EC) k ochraně ozimé a jarní pšenice proti padlí travnímu, rzi a braničnatce plevové, k ochraně jarního a ozimého ječmene před padlím travním, rzí, hnědou skvrnitostí ječmene a rynchosporiovou skvrnitostí, k ochraně řepky olejky jarní proti hlízence a k ochraně řepky olejky ozimé proti fomové hnilobě brukvovitých a fomovému černání krčku řepky olejné.

Menšinově je přípravek povolen k použití v máku setém proti alternariové skvrnitosti, helminthosporióze, hlízence obecné a k regulaci růstu. Další menšinové použití zahrnuje ředkev olejnou pro produkci osiva pro strniskové směsky na zelené hnojení k ochraně před hlízencou obecnou, fomovou hnilobou brukvovitých a fomovým černáním krčku řepky olejné.

Účinná látka: metkonazol (ISO) 60 g/l (cca 6,7 % hmot.)

Název nebezpečných látek: alkoholy C9 – C11 etoxylované; benzinová frakce (ropná) těžký alkylát; pentanol směs isomerů

Evidenční číslo přípravku: 4321-1

Držitel rozhodnutí o povolení / Osoba odpovědná za konečné balení a označení nebo za konečné označení přípravku na ochranu rostlin na trhu: BASF SE, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, Německo

Právní zástupce v ČR: BASF spol. s r.o., Sokolovská 668/136d, 186 00 Praha 8, tel.+420 235 000 111

Distributor v ČR: Dow AgroSciences s.r.o., Na okraji 14, 162 00 Praha 6, Česká republika, tel: +420 257 414 111

5 litrů

Menšinové použití přípravku povolené dle čl. 51 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009

1) Plodina, oblast použití	2) Škodlivý organismus, jiný účel použití	3) Dávkování, mísitelnost	OL (dny)	Poznámka
Mák setý	alternariová skvrnitost, helminthosporióza, hlízenka obecná, regulace růstu	1,0 l/ha + 200–600 l vody/ha	56	3) max. 1×

OL (ochranná lhůta) je dána počtem dnů, které je nutné dodržet mezi termínem poslední aplikace a sklizní.

Maximální počet ošetření na porost během vegetace: 1×

Termín aplikace: postemergentně, BBCH 51–58

Způsob aplikace: postřik

Tabulka ochranných vzdáleností stanovených s ohledem na ochranu necílových organismů

Plodina	bez redukce	tryska 50 %	tryska 75 %	tryska 90 %
Ochranná vzdálenost od povrchové vody s ohledem na ochranu vodních organismů [m]				
mák setý	4	4	4	4

Druhá a odrůdová citlivost: není známa, před ošetřením se doporučuje ověřit citlivost na malém vzorku rostlin v daných podmínkách

Přípravek může být používán pouze profesionálním uživatelem dle ust. § 2 odst. 2 písm. h) zákona č. 326/2004 Sb., v platném znění.

Rizika spojená s nedostatečnou účinností přípravku nebo jeho případnou fytotoxicitou nese ve smyslu ust. čl. 51 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 výlučně osoba používající přípravek.

Menšinové použití přípravku povolené dle čl. 51 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009

1) Plodina, oblast použití	2) Škodlivý organismus, jiný účel použití	Dávkování, mísitelnost	OL	3) Poznámka
ředkev olejná pro produkci osiva pro strniskové směsky na zelené hnojení	fomová hniloba brukvovitých, fomové černání krčku řepky olejné	1,2–1,5 l/ha	AT	3) v BBCH 16–59, max. 1×
ředkev olejná pro produkci osiva pro strniskové směsky na zelené hnojení	hlízenka obecná	1,5 l/ha	AT	3) v BBCH 61–65, max. 1×

AT - ochranná lhůta je dána odstupem mezi termínem aplikace a sklizní.

Vyšší dávky přípravku z uvedeného rozmezí volíme podle předpokládaného výskytu choroby.

Tabulka ochranných vzdáleností stanovených s ohledem na ochranu necílových organismů:

Plodina	bez redukce	tryska 50%	tryska 75 %	tryska 90 %
Ochranná vzdálenost od povrchové vody s ohledem na ochranu vodních organismů [m]				
ředkev olejná	4	4	4	4

Přípravek může být používán pouze profesionálním uživatelem dle ust. § 2 odst. 2 písm. h) zákona č. 326/2004 Sb., v platném znění.

Rizika spojená s nedostatečnou účinností přípravku nebo jeho případnou fytotoxicitou nese ve smyslu ust. čl. 51 odst. 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 výlučně osoba používající přípravek.

© registrovaná známka BASF



Dow AgroSciences

Před použitím si přečtěte přiložený návod k použití.



FUNGICID

Velikost a materiál balení: 5 l přípravku / HDPE nebo COEX (PE/PA) kanýstr
Datum výroby formulace: uvedeno na obalu
Číslo šarže: uvedeno na obalu
2D kód: uvedeno na obalu
Doba použitelnosti: 2 roky od data výroby, teplota skladování +5 až +20 °C

NEBEZPEČÍ

H226 Hořlavá kapalina a páry. **H304** Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. **H315** Dráždí kůži. **H317** Může vyvolat alergickou kožní reakci. **H318** Způsobuje vážné poškození očí. **H332** Zdraví škodlivý při vdechování. **H335** Může způsobit podráždění dýchacích cest. **H361d** Podezření na poškození plodu v těle matky.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. **P210** Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. Zákaz kouření. **P273** Zabraňte uvolnění do životního prostředí. **P280** Používejte ochranné rukavice/oděv a ochranné brýle/obličejový štít. **P260** Nevdechujte páry/aerosoly. **P301+P310** Při požití: okamžitě volejte toxikologické informační středisko/ lékaře. **P331** Nevyvolávejte zvracení. **P305+P351+P338** Při zasažení očí: několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. **P302+P352** Při styku s kůží: omyjte velkým množstvím vody. **P391** Uniklý produkt seberte. **P501** Odstraňte obsah / obal předáním oprávněné osobě. **EUH401** Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro lidské zdraví a životní prostředí. **SP 1** Neznečišťujte vody přípravkem nebo jeho obalem. (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod / zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest).



Způsob působení:

Účinná látka metkonazol patří do chemické skupiny triazolů, působí hloubkově a systémově, vykazuje velmi dobrý preventivní, tzn., že chrání listy před napadením. Perzistence účinné látky je vynikající a zajišťuje dlouhodobé působení. Při ošetření řepky ozimé vykazují podzemní aplikace zlepšení zdravotního stavu rostlin a je omezeno vymrzání porostů. Časné jarní aplikace zvyšují pevnost stonků a zabraňují polehnutí.

Návod k použití:

Plodina, oblast použití	Škodlivý organismus, jiný účel použití	Dávkování, místelnost	OL (dny)	3) Poznámka
ječmen jarní, ječmen ozimý	padlí travní, rzi, hnědá skvrnitost ječmene, rynchosporiová skvrnitost	1,5 l/ha	45	3) BBCH 31–59
pšenice jarní, pšenice ozimá	padlí travní, rzi, braničnatka plevová	1,5 l/ha	45	3) BBCH 31–59
řepka olejka jarní	hlízenka obecná	1,5 l/ha	56	3) BBCH 61–65, max. 1×
řepka olejka ozimá	fomová hniloba brukvovitých, fomové černání krčku řepky olejné	1,2–1,5 l/ha	56	3) na podzim v BBCH 16–18, max. 1×, na jaře v BBCH 39–59, max. 1×

OL (ochranná lhůta) je dána počtem dnů, které je nutné dodržet mezi termínem aplikace a sklizní.

Upřesnění použití:

Aplikační dávka vody: 200–600 l vody/ha.
Výšší dávky přípravku z uvedeného rozmezí volíme podle předpokládaného výskytu choroby.

Aplikační pokyny:

Přípravek vykazuje významný vedlejší vliv na redukcii růstu a stimulaci větvení řepky olejky.
Přípravek se aplikuje postřikem.

K ZABRÁNĚNÍ VZNIKU REZISTENCE NEAPLIKUJTE TENTO PŘÍPRAVEK NEBO JINÝ, KTERÝ OBSAHUJE VÝHRADNĚ Ú.L. TYPY AZOLU, PO SOBĚ BEZ PŘERUŠENÍ OŠETŘENÍM JINÝM FUNGICIDEM S ODLIŠNÝM MECHANISMEM ÚČINKU.

K ZABRÁNĚNÍ VZNIKU REZISTENCE NEAPLIKUJTE TENTO PŘÍPRAVEK NEBO JINÝ, KTERÝ OBSAHUJE ÚČINNOU LÁTKU TYPY AZOLU JINAK NEŽ PREVENTIVNĚ NEBO CO NEJDŘÍVE NA POČÁTKU VÝSKYTU CHOROBY. NESPOLÉHEJTE NA KURATIVNÍ POTENCIÁL TOHOTO TYPY ÚČINNÉ LÁTKY.

Ochranné vzdálenosti a jiná opatření a omezení s ohledem na ochranu zdraví lidí, necílových organismů a složek životního prostředí:
Tabulka ochranných vzdáleností stanovených s ohledem na ochranu necílových organismů

Plodina	bez redukce	tryska 50 %	tryska 75 %	tryska 90 %
Ochranná vzdálenost od povrchové vody s ohledem na ochranu vodních organismů (m)				
Řepka olejka	4	4	4	4
Jarní a ozimá pšenice	6	6	6	6

Další omezení:

Postřik provádějte jen za bezvětří nebo mírného vánku, ve směru po větru a od dalších osob.
Opětovný vstup na ošetřený pozemek je možný minimálně až druhý den po aplikaci.

Po skončení práce, až do odložení pracovního oděvu a dalších OOPP a do důkladného umytí nejezte, nepijte a nekuřte. Pokud není používán ochranný oděv pro jedno použití, pak pracovní/ochranný oděv a OOPP před dalším použitím vyperte, resp. očistěte (ty OOPP, které nelze prát, důkladně očistěte/umyjte alespoň teplou vodou a mýdlem/pracím práškem). Při přípravě aplikační kapaliny ani při provádění postřiku nepoužívejte kontaktní čočky.

Práce s přípravkem je zakázána pro těhotné a kojící ženy a pro mladistvé. Práce s přípravkem je nevhodná pro alergické osoby.

Příprava aplikační kapaliny:

Uvedeno v bodu „Další údaje a upřesnění“.

Čištění zařízení pro aplikaci přípravků:

Uvedeno v bodu „Další údaje a upřesnění“.

Osobní ochranné pracovní prostředky

Osobní ochranné pracovní prostředky při přípravě a aplikaci:

Ochrana dýchacích orgánů: není nutná, je-li práce prováděna ve venkovních prostorách. V ostatních případech: vhodný typ masky např. polomaska s vyměnitelnými filtry na ochranu proti plynům a parám podle ČSN EN 1827+A1 nebo jiná ochranná maska např. podle ČSN EN 136, s vhodnými filtry (např. filtry typ A) podle ČSN EN 143.

Ochrana rukou: gumové nebo plastové rukavice označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle ČSN EN 420+A1 s uvedeným kódem podle přílohy A k ČSN EN ISO 374-1.

Ochrana očí a obličeje: obličejový štít nebo ochranné brýle (ČSN EN 166).

Ochrana těla: celkový pracovní/ochranný oděv z textilního materiálu např. podle ČSN EN 14605+A1 nebo podle ČSN EN 13034+A1, popř. podle ČSN EN ISO 13982-1 nebo jiný ochranný oděv označený piktogramem „ochrana proti chemikáliím“ podle ČSN EN ISO 13688. Při ředění přípravku gumové nebo plastová zástěra.

Dodatečná ochrana hlavy: není nutná.

Dodatečná ochrana nohou pracovní nebo ochranná obuv (např. gumové nebo plastové holínky) podle ČSN EN ISO 20346 nebo ČSN EN ISO 20347 (s ohledem na práci v zemědělském terénu).

Společný údaj k OOPP: Poškozené OOPP (např. protřžené rukavice) je nutné urychleně vyměnit.

Je-li pracovník při vlastní aplikaci dostatečně chráněn v uzavřené kabině řidiče, OOPP nejsou nutné. Musí však mít přichystané alespoň rezervní rukavice a brýle pro případ poruchy zařízení.

Informace o první pomoci:

Všeobecné pokyny: Projeví-li se zdravotní potíže (především při požití, nevolnosti, případně, bezvědomí, zasažení očí, alergické reakci, přetrvávajícím dráždění) nebo v případě pochybností uvědomte urychleně lékaře a poskytněte mu informace ze štítku/etikety, příbalového letáku nebo bezpečnostního listu. Nikdy nevyvolávejte zvracení.

Při bezvědomí nebo sníženém vnímání uložte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, uvolněte oděv a dbejte o průchodnost dýchacích cest.

První pomoc při nadýchání aerosolu při aplikaci: Přerušte expozici a přejděte mimo ošetřovanou oblast. Zajistěte tělesný i duševní klid.
První pomoc při zasažení kůže: Odložte kontaminovaný oděv. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem, pokožku dobře opláchněte.

První pomoc při zasažení očí: Ihned odstraňte kontaktní čočky, pokud je používáte a současně vyplachujte oči při široce rozevřených víčkách po dobu alespoň 10–15 minut velkým množstvím vlažné tekoucí čisté vody. Kontaktní čočky nelze znovu použít, je třeba je zlikvidovat. Rychlost poskytnutí první pomoci při zasažení očí je pro minimalizaci následků rozhodující.

První pomoc při náhodném požití: NIKDY nevyvolávejte zvracení. Vypláchněte ústa vodou. Vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte štítek popř. obal přípravku nebo bezpečnostní list.

Při vyhledání lékařského ošetření informujte lékaře o přípravku, se kterým postižený pracoval (předložte mu etiketu nebo bezpečnostní list přípravku), a o poskytnuté první pomoci. V případě potřeby lze další postup při první pomoci (i event. následnou terapii) konzultovat s **Toxikologickým informačním střediskem: Telefon nepřetržitě: 224 919 293 nebo 224 915 402.**

Skladování:

Přípravek se skladuje v uzavřených originálních obalech při teplotách +5 až +20 °C v suchých, větratelných a uzamykatelných místnostech odděleně od potravin, nápojů, krmiv, hnojiv, desinfekčních prostřed-

ků a obalů od těchto látek. Chraňte před mrazem, ohněm, vysokou teplotou přímým slunečním zářením a sádním.

Při správném skladování v původních neotevřených obalech přípravku zachová plnou biologickou účinnost po dobu nejméně 2 let. Pečlivými zkouškami bylo prokázáno, že při dodržení návodu k použití je přípravek vhodný k doporučenému účelu. Výrobce však nemůže ručit za škody, způsobené neodborným a předpisům neodpovídajícím použitím a skladováním.

Likvidace obalů a zbytků:

Při likvidaci zbytků a použitých obalů nesmějí být zasaženy zdroje spodních vod a recipienty povrchových vod. Prázdné obaly od přípravku několikrát vypláchněte vodou, která se nesmí vylévat a použije se pro přípravu postřiku. Obaly poté dejte buď do sběru k recyklaci, nebo k likvidaci ke spálení ve schválené spalovně, vybavené dvoustupňovým spalováním s teplotou 1200–1400 °C ve druhém stupni a s čištěním plyných zplodin. Stejně se spálí případné zbytky přípravku po předchozím smícháním s hořlavým materiálem (pilinami apod.). Zbytky postřikové kapaliny zředěné v poměru asi 1:5 likvidujte vystřikáním na okraji ošetřeného pozemku v místě vzdáleném od vodotečí, studní a rybníků.

Další údaje a upřesnění:

Příprava aplikační kapaliny:

Před použitím přípravku důkladně protřepeme. Odměřené množství vlijeme do nádrže postřikovače zčásti naplněné vodou a za stálého míchání doplníme nádrž postřikovače na stanovený objem vodou. Při aplikaci musí být zabezpečeno stálé promíchávání postřikové kapaliny. Při přípravě směsi je zakázáno mísit koncentráty, přípravky se vpravují do nádrže odděleně. Kapaliny je třeba neustále udržovat v pohybu mícháním. Před aplikací zkontrolujeme dávkování a činnost trysek. Připravenou postřikovou kapalinu je nutné bezodkladně spotřebovat.

Čištění zařízení pro aplikaci přípravků:

- Po vyprázdnění nádrže vypláchněte nádrž, ramena a trysky čistou vodou (čtvrtinou nádrže objemu postřikovače).
- Vypustte oplachovou vodu a celé zařízení znovu propláchněte čistou vodou (čtvrtinou nádrže objemu postřikovače).
- Opakujte postup podle návodu "2" ještě jednou.
- Trysky a sítká musí být čišťeny odděleně před zahájením a po ukončení proplachování.

Přípravky, u nichž prošla doba použitelnosti, lze uvádět na trh po dobu 1 roku, jestliže se prokáže na základě analýzy odpovídajícího vzorku, že jejich chemické a fyzikální vlastnosti se shodují s vlastnostmi, na jejichž základě bylo uděleno povolení. Laboratorní rozboru přípravku po této době účel zajistí držitel povolení u laboratoře akreditované v členském státě Evropské unie. Držitel povolení je povinen prodávajícímu dobu použitelnosti vyznačit na obalu přípravku a tuto skutečnost oznámit Ústavu do 5 dnů ode dne provedení změny na obalu přípravku.



Dow AgroSciences

Před použitím si přečtěte příložený návod k použití.



FUNGICID

Velikost a materiál balení: 5 l přípravku / HDPE nebo COEX (PE/PA) kanystř
Datum výroby formulace: uvedeno na obalu
Číslo šarže: uvedeno na obalu
2D kód: uvedeno na obalu
Doba použitelnosti: 2 roky od data výroby, teplota skladování +5 až +20 °C

NEBEZPEČÍ

H226 Hořlavá kapalina a páry. **H304** Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. **H315** Dráždí kůži. **H317** Může vyvolat alergickou kožní reakci.

H318 Způsobuje vážné poškození očí. **H332** Zdraví škodlivý při vdechování. **H335** Může způsobit podráždění dýchacích cest. **H361d** Podezření na poškození plodu v těle matky.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. **P210** Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. Zákaz kouření. **P273** Zabraňte uvolnění do životního prostředí. **P280** Používejte ochranné rukavice/oděv a ochranné brýle/obličejový štít. **P260** Nevdechujte páry/aerosoly. **P301+P310** Při požití: okamžitě volejte toxikologické informační středisko/ lékaře. **P331** Nevývolávejte zvracení. **P305+P351+P338** Při zasažení očí: několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. **P302+P352** Při styku s kůží: omyjte velkým množstvím vody. **P391** Uniklý produkt seberte. **P501** Odstraňte obsah / obal předáním oprávněné osobě. **EUH401** Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro lidské zdraví a životní prostředí. **SP 1** Neznečišťujte vody přípravkem nebo jeho obalem. (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod / zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest).

